



Psalm 116:10

Mizmor Qof-Tet-Zayin, pasuk Yod

הָאֲמַנְתִּי כִּי אֶדְבַּר אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד:

Keeping faith despite our afflictions...

מְאֹד	עָנִיתִי	אֲנִי	אֶדְבַּר	כִּי	הָאֲמַנְתִּי
mei-ohd'	ah-nee'-tee	a-nee'	a-da-beir'	kee'	he'-e-mahn'-tee
מְאֹד-adv "much, very"	עָנָה v "toil, bow down, be afflicted" qal prf 1cs	אֲנִי-1cs pron "I [am]"	דִּבַּר v "speak, avow" piel impf 1cs	כִּי- conj "but, for, because, when"	אָמַן - v "to support, trust. believe" hiphil prf 1cs
I am greatly afflicted		though I said		I trusted	

הָאֲמַנְתִּי כִּי אֶדְבַּר אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד:

"I trusted even though I had said,
'I am greatly afflicted.'" (Psalm 116:10)

αλληλουια ἐπίστευσα διὸ ἐλάλησα
ἐγὼ δὲ ἐταπεινώθην σφόδρα (LXX)

Sefer Tehillim:

הָאֲמַנְתִּי כִּי אֶדְבַּר

אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.



Psalm 116:10

הֶאֱמַנְתִּי כִּי אֲדַבֵּר

I trusted even though I said:

אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד:

I am greatly afflicted.

